

## THC 费率调整公告

尊敬的客户：

为应对近期中国集装箱海运市场的变化，并回馈广大客户长期以来的支持，我司决定调整中国港口的 THC（码头作业费）收费标准（若适用）。

东方海外的THC平均收费标准将由每标准箱人民币633元下调为每标准箱人民币553元。

敬请注意，上述平均数值仅供参考。由于成本不同等因素，各个区域/港口实际收取的 THC 将存在差异，并会视乎集装箱的箱型和尺寸而有所不同。各个区域/港口的 THC 实际收费标准以我司区域办公室公布的费率为准。

自 2017 年 4 月 24 日起，我司与客户新签订的运输合同（无论是长期还是即期合同）所对应集装箱的 THC 实际收费标准(若适用)将参考适用调整后的码头作业费率(若适用)。

新的 THC 可根据东方海外的实际成本并依相关法律规定。

东方海外货柜航运（中国）有限公司

2017年3月27日



Announcement on the Adjustment of Terminal Handling Charges (THC)

Dear Esteemed Customers,

In response to the recent market developments in the Chinese container shipping market and in order to express sincere thanks to OOCL clients' valuable support, OOCL has decided to adjust (if applicable) the THC (Terminal Handling Charge) applicable in Chinese ports.

The new THC average charge standard will be adjusted from 633 Yuan/TEU to 553 Yuan/TEU.

Please note that the above average rate is for reference only. Due to the factors such as different costs, the actual charge of THC will be different among different regions/ports and will depend on the equipment type and the size of container. The actual charge of THC of different regions/ports shall be based on the rates announced by our regional offices.

As of 24 April 2017, the actual charge of THC (if applicable) in the newly-signed shipping contracts (whether the long-term contract or spot contract) between OOCL and our customers, will refer to the adjusted THC (if applicable).

The new THCs may be further adjusted from time to time based on the actual costs incurred by OOCL and in accordance with relevant legal requirements.

Orient Overseas Container Line (China) Co., Ltd.  
27 March 2017